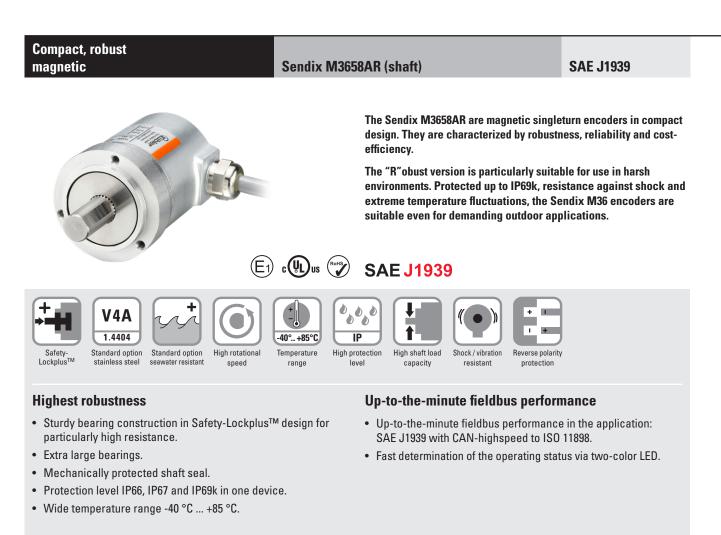
Absolute encoders – singleturn





Order code Shaft version

a Version

1 = standard ¹⁾ clamping flange ø 42 mm [1.65"] 7 = stainless steel V4A ²⁾ clamping flange ø 42 mm [1.65"]

8.M3658AR

Type

all metal parts accessible from outside are out of stainless steel V4A

b Shaft (ø x L), with flat

- $1 = \emptyset 6 \times 12.5 \text{ mm} [0.24 \times 0.49"]$
- $3 = \emptyset 8 \times 15 \text{ mm} [0.32 \times 0.59^{"}]$
- 5 = ø 10 x 20 mm [0.39 x 0.79"]
- 2 = Ø 1/4" x 12.5 mm [0.49"]
- E = ø 10 x 20 mm [0.39 x 0.79"], stainless steel V4A

- C Interface / supply voltage
- 3 = SAE J1939 / 10 ... 30 V DC
- **O** Type of connection

X X 3 X

8060

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

32 2 2

e

- B = radial cable, special length PVC *)
- 4 = radial M12 connector, 5-pin
- *) Available special lengths (connection type B): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.M3658AR.133B.3222.0030 (for cable length 3 m)
- Fieldbus profile 32 = SAE J1939

Optional on request

- Ex 2/22 (only for connection type 4)
 other shaft diameters out of V4A
- stainless steel

Not in conjunction with shaft type "E".

2) Only in conjunction with shaft type "E" + type of connection "4" .



Absolute encoders – singleturn

Compact, robust magnetic	Sendix M3658AR (shaft)	SAE J1939	
Mounting accessory for sh	aft encoders		Order no.
Coupling	Bellows coupling ø 19 mm [0.75"] for shaft 8 mm [0.32"]		8.0000.1102.0808 ¹⁾
Cables and connectors			Order no.
Preassembled cables	M12 female connector with coupling nut, 5-pin, A coded, straight open ended 5 m [16.40'] PVC cable	Bus in	05.00.6091.A211.005M ¹⁾
	M12 female connector with coupling nut, 5-pin, A coded, straight Deutsch connector DT04, male contacts, 6-pin, straight 1 m [3.28'] PVC cable	Bus in	05.00.6091.22C7.001M ¹⁾
Connectors	M12 female conn. with coupling nut, 5-pin, A coded, straight (metal)	Bus in	8.0000.5116.0000 ¹⁾
	M12 female conn. with coupling nut, 5-pin, A coded, straight (stainless steel V4A)	Bus in	8.0000.5116.0000.V4A

Further Kübler accessories can be found at: kuebler.com/accessories Further Kübler cables and connectors can be found at: kuebler.com/connection-technology

Technical data

Mechanical characteristics			
Maximum speed	4000 min ⁻¹ 2000 min ⁻¹ (continuous)		
Starting torque at 20°C [68°F]	< 0.01 Nm		
Shaft load capacity radial axial	80 N 40 N		
Weight	approx. 250 g [8.82 oz]		
Protection acc. to EN 60529/DIN 40050-9	IP66, IP67, IP69k		
Working temperature range	-40°C +85°C [-40°F +185°F]		
Materials	version "1" (standard)	version "7" (stainless steel)	
shaft	V2A	V4A	
flange	aluminum	V4A	
housing	zinc die-cast	V4A	
cable	PVC	-	
Shock resistance acc. to EN 60068-2-27	5000 m/s², 4 ms		
Vibration resistance acc. to EN 60068-2-6	300 m/s ² , 10 2000	Hz	

Electrical characteristics

Supply voltage	10 30 V DC
Current consumption (no load)	max. 30 mA
Reverse polarity protection of the supply voltage	yes
Short-circuit proof outputs	yes ²⁾

Interface characteristics SAE J1939			
Resolution	1 16.384 (14 bit), scalable default: 16.384 (14 bit)		
Angular measurement deviation ³⁾	±0,5°		
Repeat accuracy	±0.2°		
Interface	CAN high-speed acc. to ISO 11898, CAN specification 2.0 B		
Protocol	SAE J1939		
Power-ON time	< 1200 ms		
Baud rate	250 kbit/s switchable by software to 500 kbit/s		
Node address	software configurable		
Termination	software configurable		
Approvals			

E1 compliant in accordance with	ECE guideline	
UL compliant in accordance with	File no. E224618	
CE compliant in accordance with		
EMC Directive	2014/30/EU	
RoHS Directive	2011/65/EU	
ATEX Directive	2014/34/EU (for Ex 2/22 variants)	
UKCA compliant in accordance with		
EMC Regulations	S.I. 2016/1091	
RoHS Regulations	S.I. 2012/3032	
UKEX Regulations	S.I. 2016/1107 (for Ex 2/22 variants)	

- Not for version "7" (V4A stainless steel)
 Short circuit proof to 0 V or to output when supply voltage correctly applied.
 Over the whole temperature range.

2



Compact, robust magnetic

Sendix M3658AR (shaft)

SAE J1939

General information concerning SAE J1939

The protocol J1939 originates from the international Society of Automotive Engineers (SAE) and operates on the physical layer with high speed CAN as per ISO11898. The application emphasis lies in the area of the power train and chassis of commercial vehicles. It serves to transfer diagnostic data (for example, motor speed, position, temperature) and control information. Type series M3658 and M3678 encoders support the total functionality of J1939.

This protocol is a multimaster system with decentralized network management that does not involve channel-based communication.

It supports up to 254 logic nodes and 30 physical control devices per segment. The information is described as parameters (signals) and combined on 4 memory pages (data pages) into parameter groups (PGs). Each parameter group can be identified via a unique number, the parameter group number (PGN). Independently of this, each signal is assigned a unique SPN (suspect parameter number).

The major part of the communication occurs cyclically and can be received by all control devices without the explicit request for data (Broadcast). Furthermore the parameter groups are optimized to a length of 8 data bytes. This enables very efficient utilization of the CAN protocol. If greater amounts of data need to be transferred, then transport protocols (TP) can be used: BAM (broadcast announce message) and CMDT (connection mode data transfer). With BAM TP the transfer of data occurs as a broadcast.

Encoder implementation SAE J1939

- PGNs that are adaptable to the customer's application.
- Resolution of address conflicts -> Address Claiming (ACL).
- Continuous checking whether control addresses have been assigned twice within a network.
- Change of control device addresses during run-time.
- Unique identification of a control device with the help of a name that is unique worldwide. This name serves to identify the functionality of a control device in the network.
- Predefined PGs for position, speed and alarm.
- 250 kbit/s, 29 bit identifier.
- Watchdog controlled device.

A two-color LED, located on the rear of the encoder, signals the operating and fault status of the J1939 protocol, as well as the status of the internal sensor diagnostics.

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Cable (isolate unused cores individually before initial start-up)					
2 2 D	Signal:	+V	0 V	CAN_GND	CAN_H	CAN_L	
2	2 2, B	Core color:	BN	WH	GY	GN	YE
Interface	Type of connection	M12 connector, 5-pin					
2 4	Signal:	+V	0 V	CAN_GND	CAN_H	CAN_L	
2	4	Pin:	2	3	1	4	5

Top view of mating side, male contact base



M12 connector, 5-pin

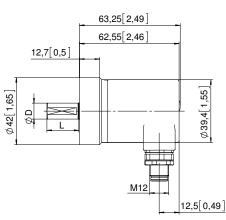


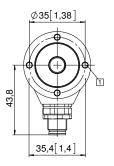
Absolute encoders – singleturn

Compact, robust magnetic Sendix M3658AR (shaft) **SAE J1939** Dimensions Dimensions in mm [inch] Aluminum, clamping flange, ø 42 [1.65] 56,8[2,23] version 1 56,1[2,21] 1200 1 3 x M3, 6 [0.24] deep Ø32 h8[1,26] Ø39,4[1,55] Ø42[1,65] Ø37[1,46] 56[2,2] ПØ $\geq <$ L D Fit L 1 3[0,12] 6 [0.24] 12.5 [0.49] h7 8 [0.32] h7 15 [0.59] 9,7[0,38] 9[0,35] 21[0,83] 20 [0.79] 10 [0.39] f7 1/4" h7 12.5 [0.49] Stainless steel V4A

clamping flange, ø 42 [1.65] version 7

1 4 x M4, 8 [0.31] deep





D	Fit	L
10 [0.39]	f7	20 [0.79]

4